



豪沃尔教材

HOVER(张翔)主编

大连理工大学出版社

DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

征服英语语法

张 翔 编著



大连理工大学出版社

© 张翔 2003

图书在版编目(CIP)数据

征服英语语法 / 张翔主编. —大连: 大连理工大学出版社, 2003.4

ISBN 7-5611-2268-3

I . 征… II . 张… III . 英语—语法 IV . H314

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 059624 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市凌水河 邮政编码: 116024

电话: 0411-4708842 传真: 0411-4701466 邮购: 0411-4707961

E-mail: dutp@mail.dlptt.ln.cn URL: http://www.dutp.com.cn

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 140mm × 203mm 印张: 8.75 字数: 276 千字

印数: 1 ~ 8 000

2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

责任编辑: 韩 露 刘宇光

责任校对: 刘余福

封面设计: 宋 蕾

定价: 12.80 元

征服英语语法

英语语法的学习革命

语法是学不出来的！
就是学了也不一定会用！

为什么？

因为你的**方法**有问题

第一，学语法的目的本来是帮助你在合适的时间、合适的地方使用合适的词，是用来遣词造句、表情达意的。可目前所有砖头厚的语法“学术著作”偏偏要把好端端的一个句子拆得七零八落硬塞给你：今天教你记住名词的单数、复数、所有格，你不会说一句话；明天再教代词，然后是动词、形容词、副词，再就是主语、谓语、宾语……你还是不能说好一句话；学到后面忘了前面，词法、句法一大堆知识乱成一团，总是见木不见林，学了半天到头来却不敢说英语了。

第二，你的母语汉语和英语语法规则大不一样，生搬硬套只能造成不伦不类的“中国式英语”。

第三，没有语言交流的环境，语法只能是纸上谈兵的应试工具，起不到丰富你的表达的作用，而是处处限制你，成了这不准、那不行的枷锁！

告诉你吧，要想用最快的速度学好英语，就必须征服英语语法，因为语法对你最大的帮助就是明白地告诉你：你的母语汉语和英语的**区别**在哪里，英语为什么这样说的**根源**和怎样说的**规则**。

英语表现手段很活跃，为了表达的需要既可以用词和词搭配，又可以在一个词上加字母；英语的语序很灵活，而汉语只在词的搭配上做文章，汉语的语序比较固定。例如：

I read with treat care.

前
言





I read very carefully.

I am a very careful reader.

I am very careful in reading.

我读书非常认真。

比方说,汉语说“我爱你”,英语就说“*I love you.*”这和汉语没有区别。可是汉语“他爱你”,英语又变成说“*He loves you.*”*love*后面多了一个“s”(主语是第三人称单数,谓语动词加 s);汉语说“我爱过你”,英语要说“*I loved you.*”同样表达过去的事,汉语就加个“过”字,而英语要在“*love*”后面加“d”;汉语说“我不爱你”,英语却说“*I do not love you.*”多个“do”和“not”。汉语说“我从来没有爱过你”,英语则说“*I have never loved you.*”多了“have”和“d”。汉语说“我一直爱着你”,英语要说“*I am still/keep on loving you.*”汉语要用词语“着”表示正在进行的事,英语不仅多个“am”,还要在“*love*”后面去掉“e”加上“ing”。

初学英语的人会发现,尽管表达的意思一样,英汉双语说出来的确大不一样。英美人的思维模式是直线式的、直接的。其特征可归纳为三个步骤:(1) *Say what you're going to say.* (2) *Say it.* (3) *Then say what you've said.* 中国人的思维模式是曲线式的、间接的,其特征可用成语“画龙点睛”来概括,即大量的笔墨用在铺垫、陈述上,最后才摆出自己的观点。比如说:

- 非常感谢你。

Thank you very much.

(谢谢你非常)

- 你是干什么的?

What do you do?

(什么你干?)

- 大多数人为了生存不得不去工作。

Most people have to work to live.

(大多数人不得不工作为了生存。)

- 你早上几点上班?

What time do you get to work in the morning?

(什么时间你去上班在早上)

- 我整天都在公司做着我的工作。

I've been working at my job at the company all day.

(我一直在工作在我的工作上在公司整天)

汉语和英语陈述事情时语序是颠倒的对称关系。我发现英语很讲规则，一本正经，而汉语可以随心所欲，无所顾忌。举例说明：美国前总统克林顿总爱炫耀他做总统时的功劳，他说过一句话：

中文意思是：考虑到上届政府遗留给我们的危机，我们在过去八年里所
1 2

取得的成就尤为显著，这没有人能否认。

汉语表达起来可以顺着时间或原因就能直到结果，逻辑关系很通畅。可是英语就不是这么回事了。它先得把这句话里的事按时间、状态划分清楚。这句话有四个意群：

- ①上届政府遗留的危机；
 - ②我们在过去八年取得的成就；
 - ③这事尤为显著；
 - ④没有人能否认。

然后根据四个意思发生的时间状态区别出四种形式(语法规则),再按照英语表达习惯,即先表态、先总结、先结果,后结论,后原因来排序。先说“没有人会否认”(将来时,用 will,句子结构是主谓结构),再说“过去八年我们能做的事”(现在完成时,用 have,主语从句),然后是“这尤为显著”(现在时,用 is,系表结构),最后说“考虑到上届政府遗留给我们的危机”(过去时,用动词 + ed,介词结构 + 关系从句)。

克林顿所说的英文原文便是：

No one will deny that what we have been able to do in the past eight years is
4 2

especially striking in view of the crisis which we inherited from the previous government
3 1

(没有人否认我们已能干的在过去八年里是尤为显著的考虑到危机我们遗留下了从上届政府)。

可以说，英美人和中国人的思维表达方式不一样，汉语表达是按时间和事情发展逻辑顺序通过词汇组合表情达意就行了，不需要什么语法规则在形式上来约束，甚至古代文言文连标点符号都没有（我们读的文言文里的标点





符号都是后人标注的)。连汉语的第一部语法书《马氏文通》(1898年)也是模仿拉丁文法而来的。而英语则要复杂多了,语法通过词形变化和词汇变化语言表达时态关系和逻辑关系。

英语就好像树干,有主干和分支,语义得依附在上面;汉语就像河流,顺势而下,无所依傍。英语句子皆有万变不离其宗的主谓(s+v)结构,离不开主语和谓语;汉语有主题句、流水句、连动句、意合句,只要有话题,有源头,就能随你说下去。

比如说主题句,它由主题语+评论语组成。(甚至可以不要主语)英语主谓结构为其核心句式,而汉语就可以有无主句。

- 担心没用。

It is no use worrying.

- 没关系。

It doesn't matter.

- 是我。

It's me.

- 好热。

It's hot.

- Those who work deserve to eat.
主 定语从句 谓 宾

劳动者该得食。

- Those who don't work deserve to starve.
主 定语从句 谓 宾

不劳动者该挨饿。

- There is a time to speak and a time to be silent.
主 谓

该说话的时候说话,该沉默的时候沉默。

- It is lucky to have friends in trouble.
主 谓

在患难时得到朋友是幸运的。

比如说,汉语的流水句强调时间顺序,而英语则靠各种语法手段来围绕一个主谓语动词展开表达。

圣诞前夕,我告别家人,回到我的情人身边,在圣诞之夜,见到他的时间

要比他许诺的时间晚得多，我本能地推断他已背叛了我。

When I, leaving my family before Christmas to go back to my lover, met
 分词谓语 从句谓语
 him much later than had promised on Christmas night, I instinctively concluded that I
 主句谓语
 had already been betrayed.
 从句谓语

汉语的连动词，也就是动词连用，非常有特点。英语则首先确定一个 s + v 主干，而后运用英语的各种语法连接手段，如非谓语形式、短语、从句，挂靠在主干上。例如：

一天，乔丹出现在一家电视台夜间访谈节目，透露了他于 2002 年被飞碟绑架到火星的经过，还说自己在那里曾与同遭绑架的影星麦当娜同床共枕。

One day, Jordan presents himself on a night talk TV program and discloses
 主句谓语 主句并列谓语
 his being kidnapped in 2002 by a UFO from the planet Mars and his sleeping there with
 分词 分词
 a movie star Madonna.

汉语的意合句，表面看没有表达逻辑关系的关联词语，但分词之间暗含各种语义关系；英语往往语义中心放在前面，明显以关联词语为标准，非常注重形合。比如说表示因果关系、递进关系、条件关系、转折关系的句子。这些句子在英语中特别清楚，一目了然。而汉语则不明显。另外，英汉逻辑关系句子语序也是颠倒关系。

条件：

- You may call this number in case I am not at home.
我不在家的话，你可以打这个电话。
- Send me an e-mail in case you have any difficulty.
你有什么困难就给我发邮件。

转折：

- Two is company, but three is none.
两人成情侣，三人一场空。
- Money can cure hunger, it can't cure unhappiness, food can satisfy the appetite, but not the soul.





金钱可以消除饥饿,但绝不能解除烦恼;食物可以满足食欲,但不能满足灵魂的渴望。

- Man eats and drinks to live, but not lives to eat and drink.

人吃喝是为了活着,而活着并不是为了吃喝。

- I will not attack her unless I'm attacked.

人(若)不犯我,我(则)不犯人。

- Smart as a rule, but this time a fool.

(虽)聪明一世,(但)糊涂一时。

- Let everybody share the happiness if there is any.

(若)有福(便)同享。

- Until all is over, ambition never die.

(只要)不到黄河(则)心不死。

原因:

- I did it because I had no choice.

我做了这件事,我别无选择。

- Since that It's raining you'd better stay at home.

下雨了,你最好待在我家里。

结果:

- I was so angry that I couldn't speak.

我气得说不出话来。

地点:

- I'm welcome where I go.

我走到哪里都受人欢迎。

让步:

- You look pretty whatever you wear.

你穿什么都好看。

英语较常用物称表达法,而不用人称来叙述,所以表达起来比较客观,而汉语较重“事在人为”,常用人称表达法,从自我出发,描述客观事物,倾向于描述人及其行为或客观状态。所以英语常用非人称主语,汉语常用人称主语。

What was happened to you? (你怎么了?)

What's matter with you? (你怎么了?)

What are you doing? (你在干什么?)

英语的客观表达还表现在广泛地应用在被动语态上。

- You were wanted on the phone.

有人打电话给你。

英语还具有较强的名词化静态表达特点,这与汉语动词连用动态化表达有很大不同,英语的名词化非常突出。

- I am good eater and good sleeper.

我能吃能睡。

- You're all clock watchers today!

你们今天总看着钟表等下班呢!

- I used to be bit of a fancier myself.

过去我常常有点喜欢胡思乱想。

《征服英语语法》旨在运用英汉对比的形式,使我们深刻地理解英语与母语汉语的真正区别,掌握英语思维表达技能,真正认识到英语语法规则的来龙去脉;真正理解英语为什么这么说的规则。使我们能够大开眼界,灵活运用英语的词汇和词形变化的手段,面对老外都会面不改色、心不跳地脱口而出地道出英语句子。彻底告别“中国式”英语,使语法成为掌握英语交流技能的最佳捷径。

1. 语法帮你征服口语

- ①先说什么后说什么——解决语序问题
- ②怎么说最好——解决用词问题
- ③说个不停——解决词句搭配问题
- ④脱口而出——解决语感问题

2. 语法帮你征服阅读

- ①越读越顺——解决语感问题
- ②越读越懂——解决长句问题
- ③越读越会说——解决引述问题



3. 语法帮你征服写作

- ①读破语法书,下笔如有神
- ②遣词造句,丰富表达
- ③画龙点睛,妙笔生花

4. 语法帮你征服翻译

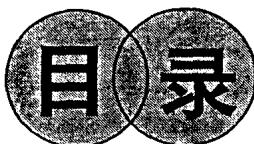
- ①英汉对比自由转换
- ②思维差异语言沟通

5. 语法帮你征服听力

- ①词形变化——尽收耳中
- ②词汇变化——如雷贯耳

《征服英语语法》将竭尽全力于帮助每一位英语学习者架起听得懂、说得好、读得通、写得妙、译得准的交流桥梁!





目录

第一章 英语与汉语的思维区别	1
第二章 我思故我说——英语为什么这样说	9
第三章 语法的本质——英语语序大揭秘	19
第一节 英汉词序的比较	19
●基本句型(一) 主语+动词	
●基本句型(二) 主语+动词+表语	
●基本句型(三) 主语+动词+宾语	
●基本句型(四) 主语+动词+间接宾语+直接宾语	
●基本句型(五) 主语+动词+宾语+宾语补足语	
第二节 倒装语序	41
●疑问句的倒装	
●There be 句型的倒装	
●副词的倒装	
●虚拟语气的倒装	
●让步从句的倒装	
第四章 征服英语语法两大手段大比拼	45
一、名词的词形转换	45
二、形容词的词形转换	47
三、副词的词形转换	49
四、词形变化导致句型的多样性	50
五、准确地表情达义	53
六、换个说法	56
七、词形变化,词义也变化	59

目 录





八、助动词的特征	63
第五章 语法教你说人物——彻底告别“中国式”英语	64
一、离不开的主语物称表主语	64
二、物称表达法	70
(一)名词	70
●名词的种类	
●名词的数	
●名词的格	
●名词的功用	
●名词化	
(二)代词	78
●人称代词	
●物主代词	
●反身代词	
●指示代词	
●不定代词	
三、It be 结构	81
四、被动语态	82
●被动语态的时态	
●被动语态的用法	
●常用作被动语态的动词	
五、There be 结构	91
六、宾语从句	94
七、主语从句	96
八、同位语从句	97
第六章 语法教你做得好	100
一、谓语动词“独木桥”	100
(一)转移性动词	110
(二)感觉性动词	115
二、及物动词与不及物动词的传情达意	120
三、三时四态帮你调整状态,跨越时空	121
(一)现在	122

(二)过去	124
(三)将来	127
四、以假乱真的虚拟语气	130
五、情态动词——态度决定行动	137
六、名词化静态表达	140
第七章 语法学教你做得巧	145
●左膀右臂帮你做——不定式	
第八章 语法学教你表感情	156
●表达感情的关键——形容词	
第九章 语法学教你怎么做	163
●表达完整意义的基础和纽带——副词	
第十章 语法学教你练语感	174
一、穿针引线靠介词	174
二、定语从句	184
三、语感磨炼	189
第十一章 语法学教你模仿秀	194
一、把别人写的“字”变成自己的“话”——语言转述方法与技巧	194
二、掌握必备引述动词	199
三、句型转换的技巧	213
第十二章 语法学教你表情达意	217
一、用语法谈爱情	217
二、用语法说生活	220
三、用语法谈家庭	221
四、用语法说金钱	222
五、用语法树信心	224
六、用语法说理想	225
七、用语法做演讲	227
第十三章 语法学教你做翻译	229
一、时态的误译	229
二、情态动词的误译	230
三、虚拟语气的误译	231





四、V + ing 结构的误译	232
五、V + ed 结构的误译	233
六、过去分词的误译	233
七、现在分词的误译	234
八、词性的误判	235
九、词形的误看	236
十、习语的误译	237
十一、that 的误译	238
十二、代词 it 的误译	239
十三、比较级的误译	240
十四、as... as 结构的误译	241
十五、连词的误译	243
十六、复数名词的误译	244
十七、n + of + n 结构的误译	245
十八、Ner + of + n 结构的误译	245
十九、冠词的误译	246
二十、修饰语次序上的误译	247
二十一、多枝共干修饰的误译	248
二十二、修饰对象的误译	248
二十三、修饰语转移的误译	249
二十四、介词短语修饰的误译	250
二十五、定语从句修饰的误译	251
二十六、词语关联的误译	253
二十七、It is + that(which)结构的误译	255
二十八、同位语的误译	258
二十九、否定词的误译	259
三十、 分隔结构的误译	261
三十一、倒装结构的误译	262
三十二、省略结构的误译	264

第一章 英语与汉语的思维区别

汉语与英语思维习惯截然不同。如何使用英语思维表达是具有汉语思维习惯的中国人首先面对的障碍，是造成“中国式英语”和进行口语表达、阅读理解、写作表达困难的主要问题所在。

学习英语的最终目的是为了交流，尤其是专业交流。这便是我屡屡强调“English language is not so much a knowledge of language or a major field of study as an instrument of communication.”（英语与其说是一门语言知识或主修课程，还不如说就是一种交流工具）的动机所在。这也正是当今在中国推广英语教学改革的焦点。这就是克服“哑巴英语”、“聋子英语”、“中国式英语”等交流障碍的关键所在。



用一句话学思维，在一个段落中练思维，做一篇文章用思维，通过研究可知：

思维〈作用于〉——表现法〈作用于〉——语言具体形式。

英、美人的思维模式为一般特殊型，即总是先概括后举例，先表态后解释，先结论后事实，先总结后分析，先判断后叙述，先整体后细节，先结果后原因等。



1. 先表态后解释型

通往人生的大门多么狭小，道路多么狭窄。

Strait is the gate and narrow is the way that leads into life.





〈“大门多么狭小，道路多么狭窄”是表态，“通往人生”是解释。〉

她虽然有雀斑，我还是一样喜欢她。

I love her none the less for her freckles.

〈“我喜欢”是表态，“虽然有雀斑”是解释。〉

汉语中如果一个句子既有叙事部分，也有表态部分，往往先把事情讲清楚，最后再做简短的表态和评论，英语则先表态，再说发生了什么事，先论主观感受，再论与之相关的客观情况及其他事实。

2. 先总结后分析型

如果你不注意那些垃圾，你会发现公园很美。

The park is beautiful if you shut your eyes to the litter.

〈“公园很美”是总结，“如果你不去注意那些垃圾”是分析。〉

在这种情况下，很难高兴起来。

It was hard to be cheerful under such conditions.

〈“很难高兴起来”是总结，“在这种情况下”是分析。〉

3. 先结论后事实型

一个漂亮的小姐竟爱上这么丑的一个男人，真有趣。

It is funny that a beautiful girl like her should fall in love with such an ugly man.

〈“it is funny”是总结，“that...”是事实。〉

可惜你失去这样的一个好机会。

It is a pity that you should miss such a golden opportunity.

〈“it is a pity”是总结，“that...”是事实〉

4. 先结果后原因型

这个杯子不到七美元他是不会卖的。

He won't sell this cup under seven dollars.

〈“He won't sell this cup”是结果，“under seven dollars”是原因〉

按照汉语的思维习惯，我们要说明一件事，一般都是先讲事件，再作评论，先说原因，再说结果。

从以上这些例句中，我们不难看出英、美人这种一般特殊思维模式造成英语句式皆以 S + V(主语 + 谓语)结构为核心架构。主语统领全句，谓语提纲挈领地陈述主语怎样、如何、是什么。主谓结构完全与英语的思维模式吻合。因此，英语是 SV 型语言。即以 S + V 为结构主干，以谓语动词为核心。